词法、语法及统计思想基础

肖桐 朱靖波

xiaotong@mail.neu.edu.cn
zhujingbo@mail.neu.edu.cn

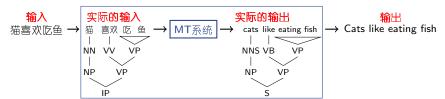
东北大学 自然语言处理实验室 http://www.nlplab.com

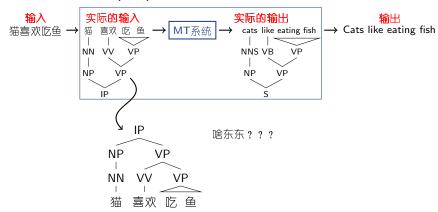


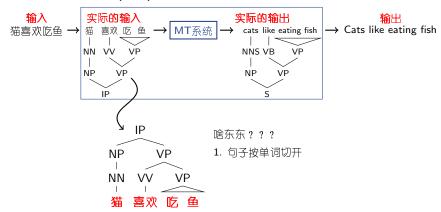
我们看到的机器翻译(MT)系统 -

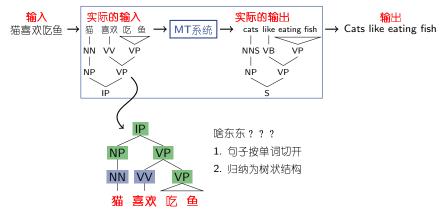


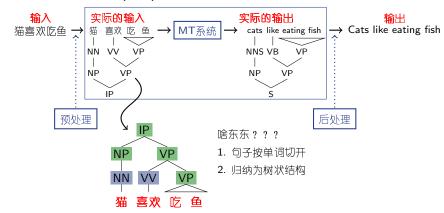




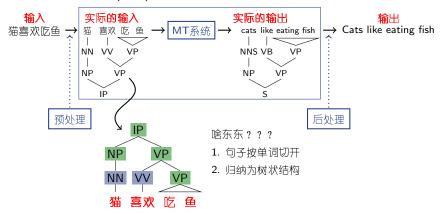








真实的机器翻译(MT)系统 - 词序列?树?



机器翻译系统依赖预处理和后处理系统,以汉英翻译为例:

- 预处理: 对输入句子进行单词切分, 有时进行专名识别和句 法分析
- 后处理:对输出结果进行detoken,有时进行大小写恢复

这一章都讲啥

机器翻译系统的输入及输出会依赖很多语言学分析工具,比如,分词、词语形态学分析、专名识别/翻译、词性标注、短语结构句法分析等等

这一章都讲啥

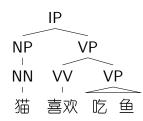
- 机器翻译系统的输入及输出会依赖很多语言学分析工 具,比如,分词、词语形态学分析、专名识别/翻译、词 性标注、短语结构句法分析等等
- 不同翻译仟务所使用的语言学丁具不同。我们这里以汉 语为例,介绍三方面内容:
 - (中文) 分词: 将句子按单词讲行切割

猫喜欢吃鱼 猫/喜欢/吃/鱼

这一章都讲除

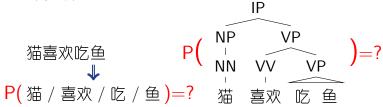
- 机器翻译系统的输入及输出会依赖很多语言学分析工 具、比如、分词、词语形态学分析、专名识别/翻译、词 性标注、短语结构句法分析等等
- 不同翻译仟务所使用的语言学丁具不同。我们这里以汉 语为例,介绍三方面内容:
 - (中文) 分词: 将句子按单词讲行切割
 - ▶ 短语结构分析:将单词序列表示为短语结构树

猫喜欢吃鱼 猫/喜欢/吃/鱼



这一章都讲啥

- 机器翻译系统的输入及输出会依赖很多语言学分析工具,比如,分词、词语形态学分析、专名识别/翻译、词性标注、短语结构句法分析等等
- 不同翻译任务所使用的语言学工具不同,我们这里以汉语为例,介绍三方面内容:
 - ▶ (中文) 分词: 将句子按单词进行切割
 - ▶ 短语结构分析:将单词序列表示为短语结构树
 - 概率思想介绍:上面两者的概率化描述-作为统计机器翻译内容介绍的基础



Outline

- 1. 词法分析
 - 中文分词 + 统计思想介绍
- 2. 句法分析
 - 中文短语结构树分析

词法分析

- 对于统计机器翻译系统而言,输入的是已经切分好的单 词序列。而不是原始的字符串
 - 我们需要通过词法分析系统来得到这种切分

```
猫喜欢吃鱼 → | 分词系统 | → 猫/喜欢/吃/鱼 → | MT系统 | → …
```

• 词法分析通常是指将输入的符号序列转化为单词序列的 过程, 这里我们称之为分词 Canyouseemywords? \rightarrow Can you see my words?

词法分析

- 对于统计机器翻译系统而言,输入的是已经切分好的单词序列,而不是原始的字符串
 - ▶ 我们需要通过词法分析系统来得到这种切分

猫喜欢吃鱼 \rightarrow 分词系统 \rightarrow 猫/喜欢/吃/鱼 \rightarrow MT系统 \rightarrow …

- 词法分析通常是指将输入的符号序列转化为单词序列的过程,这里我们称之为分词
 - Canyouseemywords? \rightarrow Can you see my words?
- 几乎所有语言的句子都需要经过上述切分才能变成机器 翻译系统的输入
 - ▶ 比如,中文、日文中单词间没有空格
 - ▶ 英文也需要上述切分,主要是处理标点(比如句号)和周围单词的粘连
 - ▶ 过程可能非常复杂,如进行复杂的词汇形态学分析

词法分析

- 对于统计机器翻译系统而言,输入的是已经切分好的单词序列,而不是原始的字符串
 - ▶ 我们需要通过词法分析系统来得到这种切分

猫喜欢吃鱼 \rightarrow 分词系统 \rightarrow 猫/喜欢/吃/鱼 \rightarrow MT系统 \rightarrow …

- 词法分析通常是指将输入的符号序列转化为单词序列的过程,这里我们称之为分词
 - Canyouseemywords? \rightarrow Can you see my words?
- 几乎所有语言的句子都需要经过上述切分才能变成机器 翻译系统的输入
 - ▶ 比如,中文、日文中单词间没有空格
 - ▶ 英文也需要上述切分,主要是处理标点(比如句号)和周 围单词的粘连
 - ▶ 过程可能非常复杂,如进行复杂的词汇形态学分析

统计机器翻译系统的开发依赖性能优良的分词系统!

中文分词任务定义

中文分词就是把中文句子按词切割开

- 小学生都能很容易地完成 我们从小的语言学习就是以 词为单位的
- 什么是"词"或"单词"?

"词"的定义

词是最小的能够独立运用的语言单位。

一百度百科

单词 (word), 含有语义内容或语用内容, 且能被单独念出来的最小单位。

一 维基百科

单辞亦作"单词",谓极简短的言词。

一 辞海在线

中文分词任务定义

中文分词就是把中文句子按词切割开

- 小学生都能很容易地完成 我们从小的语言学习就是以 词为单位的
- 什么是"词"或"单词"?

"词"的定义

词是最小的能够独立运用的语言单位。

一百度百科

单词 (word), 含有语义内容或语用内容, 且能被单独念出来的最小单位。

一 维基百科

单辞亦作"单词",谓极简短的言词。

一 辞海在线

• 问题来了!! 以上这种定义计算机是无法理解的,需要 其它的方式来让计算机能够进行中文分词

现在给计算机一本词典(可读),里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中

现在给计算机一本词典 (可读) ,里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中

分词词典

1: 很

2: 高

3: 现在

4: 物价

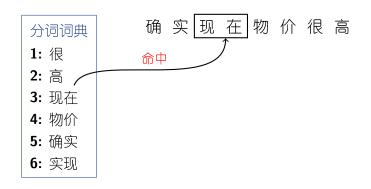
5: 确实

6: 实现

确实现在物价很高

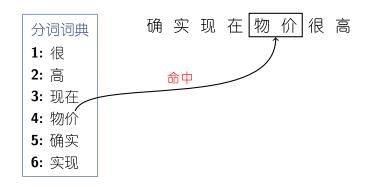
现在给计算机一本词典 (可读) ,里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中



现在给计算机一本词典 (可读) ,里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中



现在给计算机一本词典 (可读) ,里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中

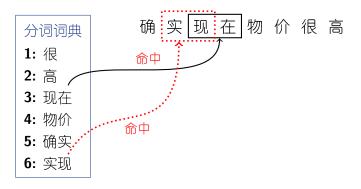
分词词典

确实现在物价很高

- **1**: 很
- 2: 高
- 3: 现在
- 4: 物价
- 5: 确实
- 6: 实现
- 但是基于词典的方法很"硬", 要面对很多歧义
 - ▶ 常见问题: 合法的单词之间有重叠 交叉型歧义

现在给计算机一本词典 (可读) ,里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中



- 但是基于词典的方法很"硬", 要面对很多歧义
 - ▶ 常见问题: 合法的单词之间有重叠 交叉型歧义

现在给计算机一本词典 (可读) ,里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中

分词词典

确实现在物价很高

- **1**: 很
- 2: 高
- 3: 现在
- 4: 物价
- 5: 确实
- 6: 实现
- 但是基于词典的方法很"硬", 要面对很多歧义
 - ▶ 常见问题:合法的单词之间有重叠 交叉型歧义
 - 解决方案: 自左向右扫描 + 最大匹配

现在给计算机一本词典(可读),里面定义了所有的单词

确实现在物价很高

只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中 ^{起始}

分词词典

1: 很

2: 高

3: 现在

4: 物价

5: 确实

6: 实现

• 但是基于词典的方法很"硬"。要面对很多歧义

▶ 常见问题:合法的单词之间有重叠 - 交叉型歧义

▶ 解决方案: 自左向右扫描 + 最大匹配

第二音 词法,语法及概率思想基础

现在给计算机一本词典(可读),里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中

分词词典

1: 很

2: 高

3: 现在

4: 物价

5: 确实

6: 实现

^{起始} 「<u>确</u>」实现在物价很高 _{无命中}

- 但是基于词典的方法很"硬", 要面对很多歧义
 - ▶ 常见问题:合法的单词之间有重叠 交叉型歧义
 - 解决方案: 自左向右扫描 + 最大匹配

现在给计算机一本词典(可读),里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中

分词词典

1: 很

2: 高

3: 现在

4: 物价

5: 确实

6: 实现

i-<u>确实</u>现在物价很高 ^{命中:5}

- 但是基于词典的方法很"硬", 要面对很多歧义
 - ▶ 常见问题: 合法的单词之间有重叠 交叉型歧义
 - 解决方案: 自左向右扫描 + 最大匹配

起始

现在给计算机一本词典(可读),里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中

分词词典

1: 很

2: 高

3: 现在

4: 物价

5: 确实

6: 实现

确实现在物价很高

确 实/

- 但是基于词典的方法很"硬"。要面对很多歧义
 - 常见问题: 合法的单词之间有重叠 交叉型歧义
 - 解决方案: 白左向右扫描 + 最大匹配

现在给计算机一本词典 (可读) ,里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中

分词词典

1: 很

2: 高

3: 现在

4: 物价

5: 确实

6: 实现

确 实/

- 但是基于词典的方法很"硬",要面对很多歧义
 - ▶ 常见问题:合法的单词之间有重叠 交叉型歧义
 - 解决方案: 自左向右扫描 + 最大匹配

现在给计算机一本词典 (可读) ,里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中

分词词典

1: 很

2: 高

3: 现在

4: 物价

5: 确实

6: 实现

确 实/

- 但是基于词典的方法很"硬",要面对很多歧义
 - ▶ 常见问题:合法的单词之间有重叠 交叉型歧义
 - 解决方案: 自左向右扫描 + 最大匹配

现在给计算机一本词典(可读),里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中

分词词典

1: 很

2: 高

3: 现在

4: 物价

5: 确实

6: 实现

确实/现在/

- 但是基于词典的方法很"硬", 要面对很多歧义
 - ▶ 常见问题:合法的单词之间有重叠 交叉型歧义
 - 解决方案: 自左向右扫描 + 最大匹配

现在给计算机一本词典 (可读) ,里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中

分词词典

1: 很

2: 高

3: 现在

4: 物价

5: 确实

6: 实现

确实/现在/

- 但是基于词典的方法很"硬", 要面对很多歧义
 - ▶ 常见问题:合法的单词之间有重叠 交叉型歧义
 - ▶ 解决方案:自左向右扫描 + 最大匹配

现在给计算机一本词典(可读),里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中

分词词典

1: 很

2: 高

3: 现在

4: 物价

5: 确实

6: 实现

确 实/现 在/

- 但是基于词典的方法很"硬",要面对很多歧义
 - ▶ 常见问题:合法的单词之间有重叠 交叉型歧义
 - ▶ 解决方案: 自左向右扫描 + 最大匹配

现在给计算机一本词典 (可读) ,里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中

分词词典

1: 很

2: 高

3: 现在

4: 物价

5: 确实

6: 实现

确实/现在/物价/

- 但是基于词典的方法很"硬",要面对很多歧义
 - ▶ 常见问题:合法的单词之间有重叠 交叉型歧义
 - 解决方案: 自左向右扫描 + 最大匹配

基于词典的分词方法

现在给计算机一本词典 (可读) ,里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中

分词词典

1: 很

2: 高

3: 现在

4: 物价

5: 确实

6: 实现

B始 起始 起始 起始 → 确实 现在 物价 很高 命中:1

确实/现在/物价/

- 但是基于词典的方法很"硬", 要面对很多歧义
 - ▶ 常见问题:合法的单词之间有重叠 交叉型歧义
 - ▶ 解决方案: 自左向右扫描 + 最大匹配

基于词典的分词方法

现在给计算机一本词典(可读),里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中

1: 很

2: 高

3: 现在

4: 物价

5: 确实

6: 实现

确 实/现 在/物 价/很/

• 但是基于词典的方法很"硬", 要面对很多歧义

▶ 常见问题: 合法的单词之间有重叠 - 交叉型歧义

解决方案: 自左向右扫描 + 最大匹配

基于词典的分词方法

现在给计算机一本词典 (可读) ,里面定义了所有的单词

• 只需扫描输入句子,查询每个词串是否出现在词典中

分词词典

- 1: 很
- 2: 高
- 3: 现在
- 4: 物价
- 5: 确实
- 6: 实现

确实/现在/物价/很/高

- 但是基于词典的方法很"硬",要面对很多歧义
 - ▶ 常见问题:合法的单词之间有重叠 交叉型歧义
 - ▶ 解决方案: 自左向右扫描 + 最大匹配

- 基于词典的方法是典型的基于规则的方法
 - ▶ 词典需要人工给定,很多时候词典的覆盖度有限
 - ▶ 出现歧义的地方需要人工定义消除歧义的规则

- 基于词典的方法是典型的基于规则的方法
 - ▶ 词典需要人工给定,很多时候词典的覆盖度有限
 - ▶ 出现歧义的地方需要人工定义消除歧义的规则
- 另外一种思路是利用"数据"来完成"定义",让计算机直接从数据中学习知识
 - ▶ 也就是我们常说的数据驱动的方法
 - ▶ 这个过程也是一个典型的统计学习的过程

- 基于词典的方法是典型的基于规则的方法
 - ▶ 词典需要人工给定,很多时候词典的覆盖度有限
 - ▶ 出现歧义的地方需要人工定义消除歧义的规则
- 另外一种思路是利用"数据"来完成"定义",让计算机直接从数据中学习知识
 - ▶ 也就是我们常说的数据驱动的方法
 - ▶ 这个过程也是一个典型的统计学习的过程
- 何为数据驱动?何为统计学习?在分词任务中:
 - ▶ (有标注)数据:经过人工分词好的句子

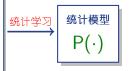
学习用数据

- 1: 汶 / 是 / 数据
- 2: 现在 / 已经 / 实现
- 3: 确实 / 有 / 很 / 多

- 基于词典的方法是典型的基于规则的方法
 - ▶ 词典需要人工给定,很多时候词典的覆盖度有限
 - ▶ 出现歧义的地方需要人工定义消除歧义的规则
- 另外一种思路是利用"数据"来完成"定义",让计算机直接从数据中学习知识
 - ▶ 也就是我们常说的数据驱动的方法
 - ▶ 这个过程也是一个典型的统计学习的过程
- 何为数据驱动?何为统计学习?在分词任务中:
 - ▶ (有标注)数据:经过人工分词好的句子
 - ▶ 统计学习:从数据中学习一种对分词现象的统计描述,即概率函数P(·)

学习用数据

- 1: 这 / 是 / 数据
- 2: 现在 / 已经 / 实现
- 3: 确实 / 有 / 很 / 多



- 基于词典的方法是典型的基于规则的方法
 - ▶ 词典需要人工给定,很多时候词典的覆盖度有限
 - ▶ 出现歧义的地方需要人工定义消除歧义的规则
- 另外一种思路是利用"数据"来完成"定义",让计算机直接从数据中学习知识
 - ▶ 也就是我们常说的数据驱动的方法
 - ▶ 这个过程也是一个典型的统计学习的过程
- 何为数据驱动?何为统计学习?在分词任务中:
 - ▶ (有标注)数据:经过人工分词好的句子
 - ▶ 统计学习:从数据中学习一种对分词现象的统计描述,即概率函数P(·)

学习用数据

- 1: 这 / 是 / 数据
- **2**: 现在 / 已经 / 实现
- 3: 确实 / 有 / 很 / 多



新的句子

确实现在数据很多

- 基于词典的方法是典型的基于规则的方法
 - ▶ 词典需要人工给定,很多时候词典的覆盖度有限
 - ▶ 出现歧义的地方需要人工定义消除歧义的规则
- 另外一种思路是利用"数据"来完成"定义",让计算机直接从数据中学习知识
 - ▶ 也就是我们常说的数据驱动的方法
 - ▶ 这个过程也是一个典型的统计学习的过程
- 何为数据驱动?何为统计学习?在分词任务中:
 - ▶ (有标注)数据:经过人工分词好的句子
 - ▶ 统计学习:从数据中学习一种对分词现象的统计描述,即概率函数P(·)

学习用数据

- 1: 这 / 是 / 数据
- **2**: 现在 / 已经 / 实现
- 3: 确实 / 有 / 很 / 多



新的句子

确实现在数据很多

确/实现/在/数/据很/多确实/现在/数据/很/多确实/现在/数据/很/多确实/现在/数/据/很/多

- 基于词典的方法是典型的基于规则的方法
 - ▶ 词典需要人工给定,很多时候词典的覆盖度有限
 - ▶ 出现歧义的地方需要人工定义消除歧义的规则
- 另外一种思路是利用"数据"来完成"定义",让计算机直接从数据中学习知识
 - ▶ 也就是我们常说的数据驱动的方法
 - ▶ 这个过程也是一个典型的统计学习的过程
- 何为数据驱动?何为统计学习?在分词任务中:
 - ▶ (有标注)数据:经过人工分词好的句子
 - ▶ 统计学习:从数据中学习一种对分词现象的统计描述,即概率函数P(·)

学习用数据 新的句子 1: 这 / 是 / 数据 统计学习 2: 现在 / 已经 / 实现 统计学习 3: 确实 / 有 / 很 / 多 P(确实/现在/数据/很/多)=.6 P(确实/现在/数/据很/多)=.2

- 基于词典的方法是典型的基于规则的方法
 - ▶ 词典需要人工给定,很多时候词典的覆盖度有限
 - ▶ 出现歧义的地方需要人工定义消除歧义的规则
- 另外一种思路是利用"数据"来完成"定义",让计算机直接从数据中学习知识
 - ▶ 也就是我们常说的数据驱动的方法
 - ▶ 这个过程也是一个典型的统计学习的过程
- 何为数据驱动?何为统计学习?在分词任务中:
 - ▶ (有标注)数据:经过人工分词好的句子
 - ▶ 统计学习:从数据中学习一种对分词现象的统计描述,即概率函数P(·)

P(·)是什么?

- P(·)表示一个随机事件的可能性,即事件发生的概率
 - ▶ P(太阳从东方升起): "太阳从东方升起"这件事的可能性
 - ▶ P(A = B): "A=B"这件事的可能性

P(·)是什么?

- P(·)表示一个随机事件的可能性,即事件发生的概率
 - ▶ P(太阳从东方升起): "太阳从东方升起"这件事的可能性
 - ▶ P(A = B): "A=B"这件事的可能性
- 如果把A看做一个(离散)变量, a看做变量A的一个取值
 - ▶ P(A)被称作A的概率函数
 - ▶ P(A = a)被称作A = a的概率值,简记为P(a)
 - ▶ 非负性: $\forall x$, $P(x) \geq 0$; 归一性: $\sum_{x} P(x) = 1$
 - ▶ 联合概率:两个事件A和B同时出现的概率,记为P(AB)
 - ▶ 条件概率:事件A出现的前提下和B出现的概率,记为P(B|A)

P(·)是什么?

- P(·)表示一个随机事件的可能性,即事件发生的概率
 - ▶ P(太阳从东方升起): "太阳从东方升起"这件事的可能性
 - ▶ P(A = B): "A=B"这件事的可能性
- 如果把A看做一个(离散)变量, a看做变量A的一个取值
 - ▶ P(A)被称作A的概率函数
 - ▶ P(A = a)被称作A = a的概率值,简记为P(a)
 - ▶ 非负性: $\forall x$, $P(x) \ge 0$; 归一性: $\sum_{x} P(x) = 1$
 - ▶ 联合概率:两个事件A和B同时出现的概率,记为P(AB)
 - ▶ 条件概率:事件A出现的前提下和B出现的概率,记 为P(B|A)
- 所谓统计建模是用概率来描述要解决的问题,就这么简 单!!!



• 掷一个骰(tóu)子 (1-6), 你押一个数字, 压中算你赢

1 2 3 4 5 6

看一个实例:扯远一点儿,骰子游戏

• 掷一个骰(tóu)子 (1-6), 你押一个数字, 压中算你赢

1 2 3 4 5 6

我说:

- ▶ 很难赢,六个面,你只能压一个面
- ▶ 也能赢,除非你的运气极好

• 掷一个骰(tóu)子 (1-6), 你押一个数字, 压中算你赢

1 2 3 4 5 6

我说:

- ▶ 很难赢,六个面,你只能压一个面
- ▶ 也能赢,除非你的运气极好
- 不管了. 随便压一个数字, 比如: 1。掷30次, 结果如何

• 掷一个骰(tóu)子 (1-6), 你押一个数字, 压中算你赢

123456

我说:

- ▶ 很难赢, 六个面, 你只能压一个面
- ▶ 也能赢,除非你的运气极好
- 不管了, 随便压一个数字, 比如: 1。掷30次, 结果如何
 - 2 3 1 4 4 1 5 1 4 4
 - 5 6 4 4 3 2 1 4 5 1
 - 4 2 2 3 4 1 5 1 3 4

• 掷一个骰(tóu)子 (1-6), 你押一个数字, 压中算你赢

1 2 3 4 5 6

我说:

- ▶ 很难赢,六个面,你只能压一个面
- ▶ 也能赢,除非你的运气极好
- 不管了, 随便压一个数字, 比如: 1。掷30次, 结果如何

2 3 1 4 4 1 5 1 4 4

5 6 4 4 3 2 1 4 5 1

4 2 2 3 4 1 5 1 3 4

命中7/30 > 1/6 还不错

- 似乎你的胜利只能来源于运气
- no! no! no! "随便洗一个数字"本身就是一个概率模型. 它对骰子的六个面做了均匀分布的假设

$$P("1") = P("2") = ... = P("5") = P("6") = 1/6$$

- 似乎你的胜利只能来源于运气
- no! no! no! " 随便洗一个数字" 本身就是一个概率模型, 它对骰子的六个面做了均匀分布的假设

$$P("1") = P("2") = ... = P("5") = P("6") = 1/6$$

• 看出问题来了. 我们可以用一种更加"聪明"的方式来定 义一个新模型,定义骰子的每个面都以一定的概率出现 (不一定是均匀分布)

- 似乎你的胜利只能来源于运气
- no! no! no! "随便选一个数字"本身就是一个概率模型, 它对骰子的六个面做了均匀分布的假设

$$P("1") = P("2") = ... = P("5") = P("6") = 1/6$$

 看出问题来了,我们可以用一种更加"聪明"的方式来定义一个新模型,定义骰子的每个面都以一定的概率出现 (不一定是均匀分布)

- 似乎你的胜利只能来源于运气
- no! no! no! "随便洗一个数字"本身就是一个概率模型。 它对骰子的六个面做了均匀分布的假设

$$P("1") = P("2") = ... = P("5") = P("6") = 1/6$$

• 看出问题来了. 我们可以用一种更加"聪明"的方式来定 义一个新模型,定义骰子的每个面都以一定的概率出现 (不一定是均匀分布)

问题: 如何获得 θ_i 的值?

骰子游戏 - 模型学习

• 我们可以从大量的实例中学习模型参数。比如,先实验 性的掷很多次(X次),发现"1"出现 X_1 次、"2"出 现 X_2 次...

骰子游戏-模型学习

- 我们可以从大量的实例中学习模型参数。比如,先实验性的掷很多次(X次),发现"1"出现 X_1 次、"2"出现 X_2 次…
- 假设i服从多项式分布,那么各种概率的极大似然估计为

$$P("i") = \frac{X_i}{X}$$

注意: X足够大的话, $\frac{X_i}{X}$ 可以无限逼近P("i")的真实值何为多项式分布?何为极大似然估计??? - 自己翻翻书

骰子游戏 - 模型学习

- 我们可以从大量的实例中学习模型参数。比如,先实验性的掷很多次(X次),发现"1"出现 X_1 次、"2"出现 X_2 次…
- 假设i服从多项式分布,那么各种概率的极大似然估计为

$$P("i") = \frac{X_i}{X}$$

注意: X足够大的话, $\frac{X_i}{X}$ 可以无限逼近P("i")的真实值何为多项式分布?何为极大似然估计??? - 自己翻翻书

• 重新来一次,我们在正式开始前先掷30次



• 我们得到一个有倾向性的模型(a model with a bias)

1 1 1 1 P("1") = 5/30

 $2 \ 2 \ 2 \ 2$

P("3") = 6/30

P("5") = 2/30

P("6") = 1/30

• 我们得到一个有倾向性的模型(a model with a bias)

• 那我们选择一个数字(显然是4),然后开始正式的游戏

• 我们得到一个有倾向性的模型(a model with a bias)

 $1 \ 1 \ 1 \ 1$

P("2") = 4/30

 $\boxed{3} \boxed{3} \boxed{3} \boxed{3} \boxed{3} \boxed{3} \boxed{3}$

4 4 4 4 4 4 4 4 P("4") = 12/30

P("5") = 2/30

P("6") = 1/30

▶ 那我们选择一个数字(显然是4),然后开始正式的游戏

4 4 3 1 4 5 1 3 2 2

4644223414

6 3 2 4 4 4 1 2 4 4

• 我们得到一个有倾向性的模型(a model with a bias)

P("1") = 5/30

P("2") = 4/30

 $\boxed{3} \boxed{3} \boxed{3} \boxed{3} \boxed{3} \boxed{3} \boxed{3} \boxed{3}$

 $4 \ 4 \ 4 \ 4 \ 4 \ 4 \ 4 \ 4 \ 4 \ 9("4") = 12/30$

P("5") = 2/30

P("6") = 1/30

▶ 那我们选择一个数字(显然是4),然后开始正式的游戏

4 4 3 1 4 5 1 3 2 2

4 6 4 4 2 2 3 4 1 4

6 3 2 4 4 4 1 2 4 4

这次得到的结果是 13/30 - 非常不错!

假设我们有已经人工分好词的句子 (称之为语料或数 据), 其中每个单词的出现就好比投掷一个巨大骰子

- 骰子有很多个面,每个面代表一个单词
- 骰子是不均匀的,有些面会出现比较多次

假设我们有已经人工分好词的句子 (称之为语料或数 据), 其中每个单词的出现就好比投掷一个巨大骰子

- 骰子有很多个面,每个面代表一个单词
- 骰子是不均匀的,有些面会出现比较多次

| 88 | 87 | 45 | 47 | 100 | 15 | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|
| 5 | 230 | 7 | 234 | 500 | 39 | 100 | 15 |
| 975 | 7 | 234 | 294 | 15 | 15 | | |

假设我们有已经人工分好词的句子 (称之为语料或数 据), 其中每个单词的出现就好比投掷一个巨大骰子

- 骰子有很多个面,每个面代表一个单词
- 骰子是不均匀的,有些面会出现比较多次

| 这 | 是 | _ | 种 | 数据 | o | | |
|----|----|---|----|----|---|----|---|
| 现在 | 已经 | 有 | 不少 | 可 | 用 | 数据 | 0 |
| 确实 | 有 | 很 | 多 | 疑问 | 0 | | |

假设我们有已经人工分好词的句子 (称之为语料或数 据). 其中每个单词的出现就好比投掷一个巨大骰子

- 骰子有很多个面,每个面代表一个单词
- 骰子是不均匀的,有些面会出现比较多次



总词数: 6+8+5=20

假设我们有已经人工分好词的句子 (称之为语料或数 据),其中每个单词的出现就好比投掷一个巨大骰子

- 骰子有很多个面,每个面代表一个单词
- 骰子是不均匀的,有些面会出现比较多次



总词数:
$$6+8+5=20$$

$$P(''R') = 1/20 = 0.05$$

$$P('_{\circ})' = 3/20 = 0.15$$

$$P('\hat{m}x') = 1/20 = 0.05$$

假设我们有已经人工分好词的句子(称之为语料或数据),其中每个单词的出现就好比投掷一个巨大骰子

- 骰子有很多个面,每个面代表一个单词
- 骰子是不均匀的,有些面会出现比较多次



总词数:
$$6+8+5=20$$

$$P(' R') = 1/20 = 0.05$$

$$P('_{\circ})' = 3/20 = 0.15$$

$$P('$$
确实 $') = 1/20 = 0.05$

更多数据-总词数:
$$100K \sim 1M$$

$$P(''R') = 0.000010$$

$$P('_{\circ}) = 0.001812$$

$$P('$$
确实 $') = 0.000001$

• 通过上述的'学习',我们得到了每个词出现的概率。而现 在的问题是如何计算整句分词结果的概率 P('确实/现在/数据/很/多') = ?

- 通过上述的'学习',我们得到了每个词出现的概率。而现 在的问题是如何计算整句分词结果的概率 P('确实/现在/数据/很/多') = ?
- 这里我们考虑把整句切分的概率转化为词的概率,怎么 办?
 - ▶ 独立性假设P(AB) = P(A)P(B): 每个词都是相互独立的
 - ightharpoonup 设 $w_1w_2...w_m$ 表示一个由单词 $w_1,w_2,...,w_m$ 组成的切分结果 $P(w_1 w_2 ... w_m) = P(w_1) \cdot P(w_2) \cdot ... \cdot P(w_m)$

- 通过上述的'学习',我们得到了每个词出现的概率。而现在的问题是如何计算整句分词结果的概率
 P('确实/现在/数据/很/多')=?
- 这里我们考虑把整句切分的概率转化为词的概率,怎么办?
 - ▶ 独立性假设P(AB) = P(A)P(B): 每个词都是相互独立的
 - ▶ 设 $w_1w_2...w_m$ 表示一个由单词 $w_1,w_2,...,w_m$ 组成的切分结果 $P(w_1w_2...w_m) = P(w_1) \cdot P(w_2) \cdot ... \cdot P(w_m)$

P('确实/现在/数据/很/多')

- 通过上述的'学习',我们得到了每个词出现的概率。而现在的问题是如何计算整句分词结果的概率
 P('确实/现在/数据/很/多') =?
- 这里我们考虑把整句切分的概率转化为词的概率,怎么办?
 - ▶ 独立性假设P(AB) = P(A)P(B): 每个词都是相互独立的
 - ▶ 设 $w_1w_2...w_m$ 表示一个由单词 $w_1,w_2,...,w_m$ 组成的切分结果 $P(w_1w_2...w_m) = P(w_1) \cdot P(w_2) \cdot ... \cdot P(w_m)$

P('确实/现在/数据/很/多')

= P('确实')·P('现在')·P('数据')·P('很')·P('多')

- 通过上述的'学习',我们得到了每个词出现的概率。而现 在的问题是如何计算整句分词结果的概率 P('确实/现在/数据/很/多') = ?
- 这里我们考虑把整句切分的概率转化为词的概率,怎么 办?
 - ▶ 独立性假设P(AB) = P(A)P(B): 每个词都是相互独立的
 - ightharpoonup 设 $w_1w_2...w_m$ 表示一个由单词 $w_1,w_2,...,w_m$ 组成的切分结果 $P(w_1 w_2 ... w_m) = P(w_1) \cdot P(w_2) \cdot ... \cdot P(w_m)$

P('确实/现在/数据/很/多')

- P('确实') · P('现在') · P('数据') · P('很') · P(' 多')
- $0.000001 \times 0.000022 \times 0.000009 \times 0.000010 \times 0.000078$
- 1.5444×10^{-25}

- 通过上述的'学习',我们得到了每个词出现的概率。而现在的问题是如何计算整句分词结果的概率
 P('确实/现在/数据/很/多') =?
- 这里我们考虑把整句切分的概率转化为词的概率,怎么办?
 - ▶ 独立性假设P(AB) = P(A)P(B): 每个词都是相互独立的
 - ▶ 设 $w_1w_2...w_m$ 表示一个由单词 $w_1,w_2,...,w_m$ 组成的切分结果 $P(w_1w_2...w_m) = P(w_1) \cdot P(w_2) \cdot ... \cdot P(w_m)$

P('确实/现在/数据/很/多')

- = P('确实')·P('现在')·P('数据')·P('很')·P(' 多')
- $= 0.000001 \times 0.000022 \times 0.000009 \times 0.000010 \times 0.000078$
- $= 1.5444 \times 10^{-25}$

核心思想:通过独立性假设对问题进行'大题小做'

自动分词系统

学习用数据

- 1: 这 / 是 / 数据
- 2: 现在 / 已经 / 实现
- 3: 确实 / 有 / 很 / 多

统计学习 统计模型

自动分词系统

对任意句子进行分词

白动分词系统

实际上,通过学习我们得到了一个分词模型 $P(\cdot)$,给定任意的分词结果 $W=w_1w_2...w_n$,都能通过 $P(W)=P(w_1)\cdot P(w_2)\cdot ...\cdot P(w_n)$ 计算这种分词的概率值



白动分词系统

实际上,通过学习我们得到了一个分词模型 $P(\cdot)$,给定任意的分词结果 $W=w_1w_2...w_n$,都能通过 $P(W)=P(w_1)\cdot P(w_2)\cdot ...\cdot P(w_n)$ 计算这种分词的概率值



自**动分词系统**:对任意的数据句子S,找到最佳的分词结果 W^* 输出

自动分词系统

实际上,通过学习我们得到了一个分词模型 $P(\cdot)$,给定任意的 分词结果 $W=w_1w_2...w_n$,都能通过 $P(W)=P(w_1)\cdot P(w_2)\cdot ...\cdot P(w_n)$ 计算这种分词的概率值



自动分词系统: 对任意的数据句子S,找到最佳的分词结果 W^* 输出假设输入S='确实现在数据很多'

自动分词系统

实际上,通过学习我们得到了一个分词模型 $P(\cdot)$,给定任意的分词结果 $W=w_1w_2...w_n$,都能通过 $P(W)=P(w_1)\cdot P(w_2)\cdot ...\cdot P(w_n)$ 计算这种分词的概率值



自动分词系统:对任意的数据句子S,找到最佳的分词结果 W^* 输出假设输入S='确实现在数据很多'

枚举所有可能的切分

确/实现/在/数/据很/多

确实/现在/数据/很多

白动分词系统

实际上,通过学习我们得到了一个分词模型 $P(\cdot)$,给定任意的 分词结果 $W=w_1w_2...w_n$,都能通过 $P(W)=P(w_1)\cdot P(w_2)\cdot ...\cdot P(w_n)$ 计算这种分词的概率值



白动分词系统

确/实现/在/数/据很/多

实际上,通过学习我们得到了一个分词模型 $P(\cdot)$,给定任意的分词结果 $W=w_1w_2...w_n$,都能通过 $P(W)=P(w_1)\cdot P(w_2)\cdot ...\cdot P(w_n)$ 计算这种分词的概率值



P('确') · P('实现') · P('在') · P('数') ·

进一步扩展:基于n-gram语言模型的方法

• 这种方法也被称作基于1-gram(统计)语言模型的方法 所谓统计语言模型就是计算 $P(w_1w_2...w_m)$ 的概率

```
链式法则
                                                                                                                   1-gram
                                                                                                                                                                                                                              2-gram
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 n-gram
P(w_1w_2...w_m) = | P(w_
                                                                                                                                                                                                  P(w_1) \times
 P(w_1) \times
 P(w_2|w_1) \times \qquad \qquad P(w_2) \times
                                                                                                                                                                                                                     P(w_3|w_2) \times \dots P(w_3|w_1w_2) \times
 P(w_3|w_1w_2)\times \qquad P(w_3)\times
 P(w_4|w_1w_2w_3) \times P(w_4) \times
                                                                                                                                                                                                                      P(w_4|w_3) \times
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        ... P(w_4|w_1w_2w_3)\times
                                                                                                                                                                                                                              P(w_m|w_{m-1})
 P(w_m|w_1...w_{m-1}) | P(w_m)
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      ... P(w_m|w_{m-n+1}...w_{m-1})
```

进一步扩展:基于n-gram语言模型的方法

• 这种方法也被称作基于1-gram(统计)语言模型的方法 所谓统计语言模型就是计算 $P(w_1w_2...w_m)$ 的概率

```
链式法则
                        1-gram
                                               2-gram
                                                                           n-gram
P(w_1 w_2 ... w_m) =
                        P(w_1w_2...w_m) =
                                               P(w_1w_2...w_m) =
                                                                           P(w_1w_2...w_m) =
P(w_1) \times
                        P(w_1) \times
                                               P(w_1) \times
                                                                           P(w_1) \times
                       P(w_2) \times
P(w_2|w_1)\times
                                               P(w_2|w_1)\times
                                                                     ... P(w_2|w_1)\times
P(w_3|w_1w_2)\times
                      P(w_3) \times
                                              P(w_3|w_2)\times
                                                                     ... P(w_3|w_1w_2)\times
P(w_4|w_1w_2w_3)\times
                       P(w_4) \times
                                               P(w_4|w_3)\times
                                                                      ... P(w_4|w_1w_2w_3)\times
P(w_m|w_1...w_{m-1}) \mid P(w_m)
                                               P(w_m|w_{m-1})
                                                                      ... P(w_m|w_{m-n+1}...w_{m-1})
```

- n-gram语言模型的核心思想是当前词 (w_m) 出现的概率只依赖于前n-1个词 $(w_{m-n+1}...w_{m-1})$
 - P_{2-gram}('确实/现在/数据/很/多')
 - $= P('确实') \times P('现在'|'确实') \times P('数据'|'现在') \times P('很'|'数据') \times P('多'|'很')$
- 训练 相对频率估计: $P('现在'|'确实') = \frac{count('确实 \, uac')}{count('确实')}$

理解思想就可以了- 分词/方法/本身/不是/重点

- * 上面这个过程就是一个典型的数据驱动的统计学习方 法. 记住上一页的图就可以了
 - ▶ 也称作全概率分词或者基于语言模型的分词
 - ▶ 所谓数据驱动就是利用标注好的数据进行学习
 - ▶ 最大的优点:整个学习(模型训练)和推导(处理新的句 子) 过程都全自动进行

理解思想就可以了-分词/方法/本身/不是/重点

- *上面这个过程就是一个典型的数据驱动的统计学习方法,记住上一页的图就可以了
 - ▶ 也称作全概率分词或者基于语言模型的分词
 - ▶ 所谓数据驱动就是利用标注好的数据进行学习
 - ► 最大的优点:整个学习(模型训练)和推导(处理新的句子)过程都全自动进行
- 实现真实的分词系统还需要解决很多问题
 - ▶ 如何高效搜索最优解:可以利用动态规划(DP) 推荐黄老师的"Dynamic programming-based search algorithms in NLP"
 - ▶ 未见过的词:概率等于0?赋予一个比较小的缺省值?
 - ▶ 如何获取切分好的数据用于模型学习:人工?半自动?

理解思想就可以了- 分词/方法/本身/不是/重点

- * 上面这个过程就是一个典型的数据驱动的统计学习方 法。记住上一页的图就可以了
 - ▶ 也称作全概率分词或者基于语言模型的分词
 - ▶ 所谓数据驱动就是利用标注好的数据进行学习
 - ▶ 最大的优点:整个学习(模型训练)和推导(处理新的句 子) 过程都全自动进行
- 实现真实的分词系统还需要解决很多问题
 - ▶ 如何高效搜索最优解:可以利用动态规划(DP) 推荐黄老师的"Dynamic programming-based search algorithms in NLP"
 - ▶ 未见过的词:概率等于0?赋予一个比较小的缺省值?
 - 如何获取切分好的数据用于模型学习:人工?半自动?
- 其它可以应用于中文分词的统计方法
 - ▶ google一下"中文分词"和"word segmentation",看看2005年 以后的文章
 - ▶ google—下CRF, maximum entropy, LSTM+CRF

休息一下, 捋捋思路

- 已经介绍的内容
 - ▶ 句子是由单词构成的
 - ▶ 如何定义单词、如何分词
 - ▶ 如何利用统计模型完成自动分词系统的构建



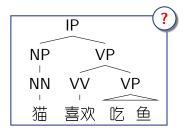
part1: 句子表示为单词串

休息一下, 捋捋思路

- 已经介绍的内容
 - ▶ 句子是由单词构成的
 - ▶ 如何定义单词、如何分词
 - ▶ 如何利用统计模型完成自动分词系统的构建
- 即将要介绍的内容
 - ▶ 可以用基于树的结构进一步描述句子的句法结构 句法树



part1: 句子表示为单词串



part2: 句子表示为句法树

休息一下, 捋捋思路

- 已经介绍的内容
 - ▶ 句子是由单词构成的
 - ▶ 如何定义单词、如何分词
 - ▶ 如何利用统计模型完成自动分词系统的构建
- 即将要介绍的内容
 - ▶ 可以用基于树的结构进一步描述句子的句法结构 句法树
 - ▶ 如何获得一个句子的最佳句法树结构



part1: 句子表示为单词串

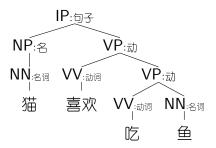


part2: 句子表示为句法树

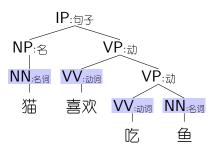
Outline

- 1. 词法分析
 - 中文分词 + 统计思想介绍
- 2. 句法分析
 - 中文短语结构树分析

例子1:短语结构(成分)句法树



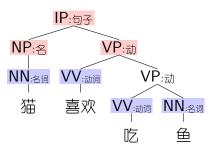
例子1:短语结构(成分)句法树



从上图可以了解

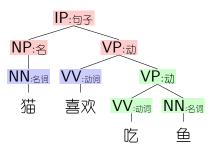
● 每个单词都有词性 ■

例子1:短语结构(成分)句法树



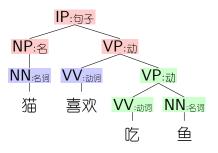
- 每个单词都有词性 ■
- 名动结构 ■

例子1:短语结构(成分)句法树



- 每个单词都有词性 ■
- 名动结构 🛮
- 动宾结构 📕

例子1:短语结构(成分)句法树

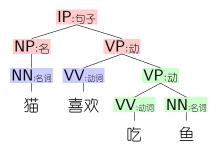


例子2:依存句法树



- 每个单词都有词性 ■
- 名动结构 ■
- 动宾结构 📕

例子1:短语结构(成分)句法树



例子2:依存句法树



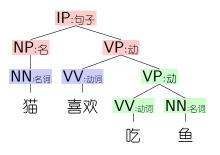
从上图可以了解

- 每个单词都有词性 ■
- 名动结构 ■
- 动宾结构 📕

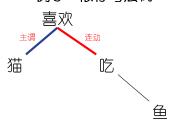
从上图可以了解

• '猫'依赖'喜欢' —

例子1:短语结构(成分)句法树



例子2:依存句法树

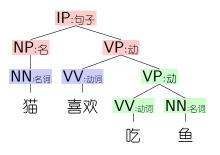


从上图可以了解

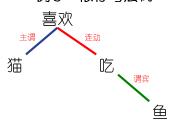
- 每个单词都有词性 ■
- 名动结构
- 动宾结构 📕

- '猫'依赖'喜欢' —
- '吃'依赖'喜欢' —

例子1:短语结构(成分)句法树



例子2:依存句法树

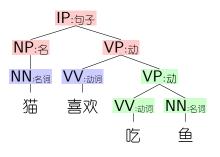


从上图可以了解

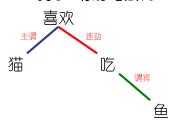
- 每个单词都有词性 ■
- 名动结构
- 动宾结构 📕

- '猫'依赖'喜欢' —
- '吃'依赖'喜欢' —
- '鱼'依赖'吃' —

例子1:短语结构(成分)句法树



例子2:依存句法树



从上图可以了解

- 每个单词都有词性 ■
- 名动结构 🛮
- 动宾结构 📕

从上图可以了解

- '猫'依赖'喜欢' —
- '吃'依赖'喜欢' —
- '鱼'依赖'吃' —

显然这些句法树都可以帮助机器翻译系统理解句子的结构!

句法分析是什么?

- 简单的实例就是我们上小学时学的句子结构分析
 - ▶ 句子的成分:主语、谓语、宾语、状语...
 - ▶ 各个成分内部/外部的关系:并列、介宾、连动

爬 到树上 去了 定语 主语 谓语 宾语(方位) 补语

句法分析是什么?

- 简单的实例就是我们上小学时学的句子结构分析
 - ▶ 句子的成分: 主语、谓语、宾语、状语...
 - ▶ 各个成分内部/外部的关系:并列、介宾、连动

爬 到树上 去了 定语 主语 谓语 宾语(方位) 补语

• 更权威一点儿的定义

句法分析(parsing或syntactic parsing)

在自然语言或者计算机语言中, 句法分析是利用形式化 的文法规则对一个符号串进行分析的过程

一维基百科(译文)

- ▶ 符号串:可以理解为前面说的单词串
- ▶ 文法:关于语言结构的形式化定义,由规则组成
- ▶ 分析:利用文法解释句子结构

句法分析是什么?

- 简单的实例就是我们上小学时学的句子结构分析
 - ▶ 句子的成分:主语、谓语、宾语、状语...
 - ▶ 各个成分内部/外部的关系:并列、介宾、连动

<u>小 猫 爬 到 树 上 去 了</u> 定语 主语 谓语 宾语(方位) 补语

• 更权威一点儿的定义

句法分析(parsing或syntactic parsing)

在自然语言或者计算机语言中,句法分析是利用形式化的文法规则对一个符号串进行分析的过程

一维基百科(译文)

- ▶ 符号串:可以理解为前面说的单词串
- ▶ 文法:关于语言结构的形式化定义,由规则组成
- ▶ 分析:利用文法解释句子结构
- 以上这些概念最好能记住,不过似乎和前面画的树也扯不上啊!实际上,句法树就是句法分析的一种形象表示

上下文无关文法

形式文法是句法分析中的核心内容。但是它本身是非常复杂的一套理论,这里不做深入讨论。推荐一个不错的介绍 http://en.wikipedia.org/wiki/Formal_grammar

上下文无关文法

- 形式文法是句法分析中的核心内容。但是它本身是非常复杂的一套理论,这里不做深入讨论。推荐一个不错的介绍 http://en.wikipedia.org/wiki/Formal_grammar
- 作为抛砖引玉这里只介绍一下最常用的上下文无关文法

上下文无关文法(context-free grammar)

- 一个上下文无关文法可以被视为一个系统 $G=< N, \Sigma, R, S>$,其中
- ► N为一个非终结符集合
- Σ为一个终结符集合
- ▶ R为一个规则(产生式)集合,每条规则 $r \in R$ 的形式 为 $X \to Y_1Y_2...Y_n$,其中 $X \in N$, $Y_i \in N \cup \Sigma$
- ▶ S为一个起始符号集合且 $S \subseteq N$

- 把非终结符定义为不同的句法标记 $N = \{NN, VV, NP, VP, IP\}$ 注意. 词件: NN-名词. VV-动词 短语结构: NP-名词短语, VP-动词短语, IP-单句
- 把终结符定义为不同的单词 $\Sigma = \{ \overline{M}, \overline{P}, \overline{P}, \overline{P}, \underline{P}, \underline{P$
- 把起始非终结符定义为整句的开始 $S = \{IP\}$

• 把非终结符定义为不同的句法标记

 $N = \{NN, VV, NP, VP, IP\}$

注意. 词件: NN-名词. VV-动词 短语结构: NP-名词短语、VP-动词短语、IP-单句

• 把终结符定义为不同的单词

 $\Sigma = \{ \overline{\mathbf{m}}, \overline{\mathbf{p}}, \overline{\mathbf{m}}, \underline{\mathbf{m}}, \underline{\mathbf{m}} \}$

• 把起始非终结符定义为整句的开始 $S = \{IP\}$

• 规则集为对上述句法结构的组装(ri为规则的编号)

 r_2 : VV \rightarrow 喜欢 $r_1: NN \to 猫$

 r_3 : VV \rightarrow 吃 r_4 : NN → \bigoplus

 $r_5: \mathsf{NP} \to \mathsf{NN}$ $r_6: \mathsf{VP} \to \mathsf{VV} \mathsf{NN}$

 $r_7: \mathsf{VP} \to \mathsf{VV} \mathsf{VP}$ $r_8: \mathsf{IP} \to \mathsf{NP} \mathsf{VP}$

• 把非终结符定义为不同的句法标记 $N = \{NN, VV, NP, VP, IP\}$

注意. 词件: NN-名词. VV-动词 短语结构: NP-名词短语、VP-动词短语、IP-单句

• 把终结符定义为不同的单词 $\Sigma = \{ \overline{M}, \overline{P}, \overline{P}, \overline{P}, \underline{P}, \underline{P$

- 把起始非终结符定义为整句的开始 $S = \{IP\}$
- 规则集为对上述句法结构的组装(r;为规则的编号)

 $r_1: NN \to 猫$ r_2 : VV \rightarrow 喜欢

 r_3 : VV \rightarrow 吃 r_4 : NN → $\underline{\oplus}$

 $r_5: \mathsf{NP} \to \mathsf{NN}$ $r_6: \mathsf{VP} \to \mathsf{VV} \mathsf{NN}$

 $r_7: \mathsf{VP} \to \mathsf{VV} \mathsf{VP}$ $r_8 : \mathsf{IP} \to \mathsf{NP} \mathsf{VP}$

 r_1, r_2, r_3, r_4 为牛成单词词件的规则

• 把非终结符定义为不同的句法标记 $N = \{NN, VV, NP, VP, IP\}$

注意,词性: NN-名词,VV-动词

短语结构: NP-名词短语, VP-动词短语, IP-单句

• 把终结符定义为不同的单词 $\Sigma = \{ \overline{m}, \overline{n}, \overline{n}, \overline{n}, \underline{n} \}$

• 把起始非终结符定义为整句的开始 $S = \{IP\}$

• 规则集为对上述句法结构的组装(ri为规则的编号)

 r_1 : NN \rightarrow 猫 r_2 : VV \rightarrow 喜欢

 r_3 : VV \rightarrow 吃 r_4 : NN \rightarrow 鱼

 $r_5: \mathsf{NP} \to \mathsf{NN}$ $r_6: \mathsf{VP} \to \mathsf{VV} \mathsf{NN}$

 r_7 : VP \rightarrow VV VP r_8 : IP \rightarrow NP VP

 r_1, r_2, r_3, r_4 为生成单词词性的规则

75 为单变量规则,它将词性NN进一步抽象为名词短语NP

• 把非终结符定义为不同的句法标记

 $N = \{ \mathsf{NN}, \mathsf{VV}, \mathsf{NP}, \mathsf{VP}, \mathsf{IP} \}$

注意,词性:NN-名词,VV-动词

短语结构: NP-名词短语, VP-动词短语, IP-单句

• 把终结符定义为不同的单词

 $\Sigma = \{$ 猫,喜欢,吃,鱼 $\}$

• 把起始非终结符定义为整句的开始 $S = \{IP\}$

• 规则集为对上述句法结构的组装(ri为规则的编号)

 r_1 : NN \rightarrow 猫 r_2 : VV \rightarrow 喜欢

 r_3 : VV \rightarrow 吃 r₄: NN \rightarrow 鱼

 $r_5: \mathsf{NP} \to \mathsf{NN}$ $r_6: \mathsf{VP} \to \mathsf{VV} \mathsf{NN}$

 r_7 : VP \rightarrow VV VP r_8 : IP \rightarrow NP VP

 r_1, r_2, r_3, r_4 为生成单词词性的规则

<u>┍</u>₅ 为单变量规则,它将词性NN进一步抽象为名词短语NP

 r_6, r_7, r_8 为句法结构规则,比如 r_8 表示了主(NP)+谓(VP)结构

• 上下文无关文法规则(下简称CFG规则)是一种产生式规 则。对于规则 $\alpha \to \beta$,它表示把规则左端的非中介符 α 替 换为规则右端的符号序列 β 。

上下文无关文法规则(下简称CFG规则)是一种产生式规 则。对于规则 $\alpha \to \beta$,它表示把规则左端的非中介符 α 替 换为规则右端的符号序列 β 。

规则的使用

$$u \stackrel{r}{\Rightarrow} v$$

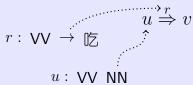
上下文无关文法规则(下简称CFG规则)是一种产生式规 则。对于规则 $\alpha \to \beta$,它表示把规则左端的非中介符 α 替 换为规则右端的符号序列 β 。

规则的使用



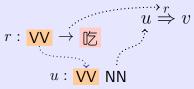
• 上下文无关文法规则(下简称CFG规则)是一种产生式规则。对于规则 $\alpha \to \beta$,它表示把规则左端的非中介符 α 替换为规则右端的符号序列 β 。

规则的使用



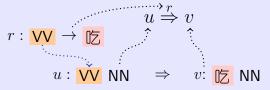
• 上下文无关文法规则(下简称CFG规则)是一种产生式规则。对于规则 $\alpha \to \beta$,它表示把规则左端的非中介符 α 替换为规则右端的符号序列 β 。

规则的使用



• 上下文无关文法规则(下简称CFG规则)是一种产生式规则。对于规则 $\alpha \to \beta$,它表示把规则左端的非中介符 α 替换为规则右端的符号序列 β 。

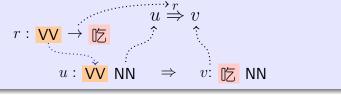
规则的使用



• 上下文无关文法规则(下简称CFG规则)是一种产生式规则。对于规则 $\alpha \to \beta$,它表示把规则左端的非中介符 α 替换为规则右端的符号序列 β 。

规则的使用

一个符号序列u可以通过使用规则r替换其中的某个非终结符,并得到符号序列v,我们说v是在u上使用r的结果,记为:



如果v是在u上使用多条规则得到的结果,则记为: u ⇒ v

实际上, 我们可以从一个起始非终结符, 不断地使用规 则,最终生成一个终结符串。这个过程通常也被成为推 导的牛成过程。

> $r_1: \mathsf{NN} \to 猫$ $r_2: \mathsf{VV} \to$ 喜欢 r_3 : VV \rightarrow 吃 r_4 : NN \rightarrow 鱼

 $r_5: NP \rightarrow NN$ $r_6: VP \rightarrow VV NN$

 $r_7: VP \rightarrow VV VP$ $r_8: IP \rightarrow NP VP$

实际上, 我们可以从一个起始非终结符, 不断地使用规 则,最终生成一个终结符串。这个过程通常也被成为推 导的牛成过程。

> $r_1: \mathsf{NN} \to 猫$ $r_2: \mathsf{VV} \to$ 喜欢 r_3 : VV \rightarrow 吃 r_4 : NN \rightarrow 鱼

 $r_5: NP \rightarrow NN$ $r_6: VP \rightarrow VV NN$

 $r_7: VP \rightarrow VV VP$ $r_8: IP \rightarrow NP VP$

实际上, 我们可以从一个起始非终结符, 不断地使用规 则,最终生成一个终结符串。这个过程通常也被成为推 导的牛成过程。

> $r_1: \mathsf{NN} \to 猫$ $r_2: \mathsf{VV} \to 喜欢$ ΙP r_3 : VV \rightarrow 吃 r_4 : NN \rightarrow 鱼 $r_5: NP \rightarrow NN$ $r_6: VP \rightarrow VV NN$ $r_7: VP \rightarrow VV VP$ $r_8: IP \rightarrow NP VP$

> > IΡ

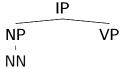
实际上, 我们可以从一个起始非终结符, 不断地使用规 则,最终生成一个终结符串。这个过程通常也被成为推 导的牛成过程。

 $r_1: \mathsf{NN} \to 猫$ $r_2: \mathsf{VV} \to$ 喜欢 IΡ r_3 : VV \rightarrow 吃 r_4 : NN \rightarrow 鱼 $\stackrel{r_8}{\Longrightarrow}$ NP VP $r_5: NP \rightarrow NN$ $r_6: VP \rightarrow VV NN$ $r_7: VP \rightarrow VV VP$ $r_8: IP \rightarrow NP VP$ IΡ

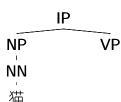
NP

VP

实际上,我们可以从一个起始非终结符,不断地使用规则,最终生成一个终结符串。这个过程通常也被成为推导的生成过程。



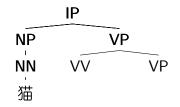
实际上,我们可以从一个起始非终结符,不断地使用规则,最终生成一个终结符串。这个过程通常也被成为<mark>推</mark>导的生成过程。



实际上,我们可以从一个起始非终结符,不断地使用规则,最终生成一个终结符串。这个过程通常也被成为推导的生成过程。

 $\begin{array}{ccc} & & \text{IP} \\ \xrightarrow{r_8} & & \text{NP VP} \\ & \stackrel{r_5}{\Rightarrow} & & \text{NN VP} \\ & \xrightarrow{r_1} & & \text{猫 VP VP} \\ & \xrightarrow{r_7} & & \text{猫 VV VP} \end{array}$

 r_1 : NN \rightarrow 猫 r_2 : VV \rightarrow 喜欢 r_3 : VV \rightarrow 吃 r_4 : NN \rightarrow 鱼 r_5 : NP \rightarrow NN r_6 : VP \rightarrow VV NN r_7 : VP \rightarrow VV VP r_8 : IP \rightarrow NP VP



实际上,我们可以从一个起始非终结符,不断地使用规则,最终生成一个终结符串。这个过程通常也被成为推导的生成过程。

| | _ |
|-----|--------------|
| - 1 | 1) |
| - 1 | \mathbf{r} |
| | |

 $\stackrel{r_8}{\Rightarrow}$ NP VP

 $\stackrel{r_5}{\Rightarrow}$ NN VP

猫 VP

 $\stackrel{r_7}{\Rightarrow}$ 猫 VV VP

 $\stackrel{r_2}{\Rightarrow}$ 猫喜欢 VP

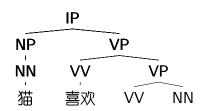




实际上,我们可以从一个起始非终结符,不断地使用规则,最终生成一个终结符串。这个过程通常也被成为推导的生成过程。

| | IP |
|-----------------------------------|------------|
| $\stackrel{r_8}{\Rightarrow}$ | NP VP |
| $\stackrel{r_5}{\Longrightarrow}$ | NN VP |
| $\stackrel{r_1}{\Longrightarrow}$ | 猫 VP |
| $\stackrel{r_7}{\Longrightarrow}$ | 猫 VV VP |
| $\stackrel{r_2}{\Rightarrow}$ | 猫 喜欢 VP |
| $\stackrel{r_6}{\Longrightarrow}$ | 猫 喜欢 VV NN |

$$r_1$$
: NN \rightarrow 猫 r_2 : VV \rightarrow 喜欢 r_3 : VV \rightarrow 迄 r_4 : NN \rightarrow 鱼 r_5 : NP \rightarrow NN r_6 : VP \rightarrow VV VP r_8 : IP \rightarrow NP VP



实际上,我们可以从一个起始非终结符,不断地使用规则,最终生成一个终结符串。这个过程通常也被成为推导的生成过程。

 $r_1: \mathsf{NN} \to 猫$

 $r_3: VV \rightarrow$ [万]

 $r_5 : \mathsf{NP} \to \mathsf{NN}$

| | IP |
|-----------------------------------|------------|
| $\stackrel{r_8}{\Rightarrow}$ | NP VP |
| $\stackrel{r_5}{\Rightarrow}$ | NN VP |
| $\stackrel{r_1}{\Rightarrow}$ | 猫 VP |
| $\stackrel{r_7}{\Longrightarrow}$ | 猫 VV VP |
| $\stackrel{r_2}{\Longrightarrow}$ | 猫 喜欢 VP |
| $\stackrel{r_6}{\Longrightarrow}$ | 猫 喜欢 VV NN |
| $\stackrel{r_3}{\Rightarrow}$ | 猫 喜欢 吃 NN |

猫喜欢吃鱼

IP NP VP NN VV VP 猫 喜欢 VV NN 吃 鱼

 $r_7: VP \rightarrow VV VP$ $r_8: IP \rightarrow NP VP$

 $r_2: VV \rightarrow 喜欢$

 $r_6: \mathsf{VP} \to \mathsf{VV} \mathsf{NN}$

 $r_4 : \mathsf{NN} \to \bigoplus$

实际上,我们可以从一个起始非终结符,不断地使用规则,最终生成一个终结符串。这个过程通常也被成为推导的生成过程。

| | -, · • · - · - | | | | | |
|-----------------------------------|----------------|----------------|--|--------------------------|--|--|
| | IP | r_1 : NN $-$ | → 猫 | r_2 : VV \rightarrow | 喜欢 | |
| $\stackrel{r_8}{\Longrightarrow}$ | NP VP | - | $r_3 \colon VV 	o 0$ $\!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\! / \!\!\! / \!\!\! / \!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\! / \!\!\!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\!\!\! / \!\!\!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\!\! / \!\!\!\!\! / \!\!\!\!\! / \!\!\!\!\! / \!\!\!\!\! / \!\!\!\!\! / \!\!\!\!\!\!$ | | r_4 : NN \rightarrow 鱼 | |
| $\stackrel{r_5}{\Longrightarrow}$ | NN VP | • | | | $r_6: VP \to VV NN$ $r_8: IP \to NP VP$ | |
| $\stackrel{r_1}{\Longrightarrow}$ | 猫 VP | ., | | | | |
| $\stackrel{r_7}{\Longrightarrow}$ | 猫 VV VP | <u>IP</u> | | | | |
| $\stackrel{r_2}{\Longrightarrow}$ | 猫 喜欢 VP | NP | NP VP | | | |
| $\stackrel{r_6}{\Longrightarrow}$ | 猫 喜欢 VV NN | NN | VV | VV VP | | |
| $\stackrel{r_3}{\Longrightarrow}$ | 猫 喜欢 吃 NN | 猫 | 喜欢 | VV | NN | |
| $\stackrel{r_4}{\Rightarrow}$ | 猫 喜欢 吃 鱼 | 72 | | 吃 | · 台 | |
| | | | | | | |

这个规则的使用序列本质上就对应了句法树的生成过程

上下文无关文法: 推导 - 没有图的一页

推导

给定一个文法 $G=< N, \Sigma, R, S>$, 对于一个字符串序列 $s_0, s_1, ..., s_n$ 和规则序列 $r_1, r_2, ..., r_n$, 满足

$$s_0 \stackrel{r_1}{\Rightarrow} s_1 \stackrel{r_2}{\Rightarrow} s_2 \stackrel{r_3}{\Rightarrow} \dots \stackrel{r_n}{\Rightarrow} s_n$$

且

• $\forall i \in [0, n], s_i \in (N \cup \Sigma)^*$

 $\triangleleft s_i$ 为合法的字符串

• $\forall j \in [1, n], r_j \in R$

 $\triangleleft r_j$ 为G的规则

• $s_0 \in S$

⊲ s₀为起始非终结符

• $s_n \in \Sigma^*$

 $\triangleleft s_n$ 为终结符序列

则 $s_0 \stackrel{r_1}{\Rightarrow} s_1 \stackrel{r_2}{\Rightarrow} s_2 \stackrel{r_3}{\Rightarrow} \dots \stackrel{r_n}{\Rightarrow} s_n$ 为一个推导(derivation)

通常我们也把推导简记为 $d = r_1 \circ r_2 \circ ... \circ r_n$,其中 \circ 表示规则的组合

歧义1:相同的树对应不同的推导

生成同一棵句法树,我们可以使用不同的规则序列,即,不同的推导最终会得到相同的句法树



歧义1: 相同的树对应不同的推导

生成同一棵句法树,我们可以使用不同的规则序列,即,不同的推导最终会得到相同的句法树

• 解决方法: 规则使用都服从最左优先原则



歧义1: 相同的树对应不同的推导

生成同一棵句法树,我们可以使用不同的规则序列,即,不同的推导最终会得到相同的句法树

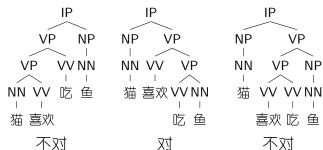
- 解决方法: 规则使用都服从最左优先原则
- 这样得到的推导被称为最左优先推导,无歧义



生成一个单词序列,我们可以使用不同的最左推导,即,同一个句子可以有不同的树与之对应



生成一个单词序列,我们可以使用不同的最左推导,即,同一个句子可以有不同的树与之对应



语言学家:

生成一个单词序列, 我们可以使用不同的最左推导, 即, 同一个句子可以有不同的树与之对应



语言学家: 我们:

不対 似平対了

对 比较肯定 不对 不太可能

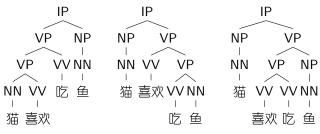
生成一个单词序列,我们可以使用不同的最左推导,即,同一个句子可以有不同的树与之对应



语言学家: 我们: 分析器: 不对 似乎对了 P=0.2

对 比较肯定 P=0.6 不对 不太可能 P=0.1

生成一个单词序列,我们可以使用不同的最左推导,即,同一个句子可以有不同的树与之对应



语言学家: 不对 对 不对 我们: 似乎对了 比较肯定 不太可能 分析器: P=0.2 P=0.6 P=0.1

- 句法分析任务本质上就是从所有可能的推导(句法树) 中选择最优结果。
 - ▶ 人:确定的结果 对 or 错

- 我们现在知道, 在给定上下文无关文法(CFG)的情况下:
 - ▶ 每个(最左)推导都对应一棵句法树(反之不一定成立) d = CFG 句法分析树
 - ▶ 每个句子可能对应多个翻译推导

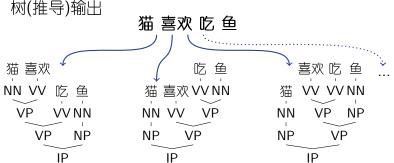
- 我们现在知道,在给定上下文无关文法(CFG)的情况下:
 - ▶ 每个(最左)推导都对应一棵句法树(反之不一定成立) d = CFG 句法分析树
 - ▶ 每个句子可能对应多个翻译推导
- 统计句法分析: 对于任意的句子, 找到概率最大的句法 树(推导)输出

- 我们现在知道,在给定上下文无关文法(CFG)的情况下:
 - ▶ 每个(最左)推导都对应一棵句法树 (反之不一定成立) d = CFG句法分析树
 - ▶ 每个句子可能对应多个翻译推导
- 统计句法分析: 对于任意的句子, 找到概率最大的句法 树(推导)输出

猫喜欢吃鱼

- 我们现在知道,在给定上下文无关文法(CFG)的情况下:
 - ▶ 每个(最左)推导都对应一棵句法树 (反之不一定成立) d = CFG句法分析树
 - ▶ 每个句子可能对应多个翻译推导

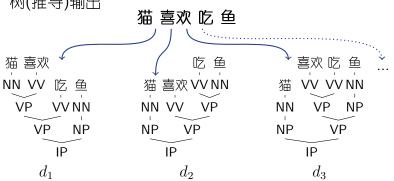
• 统计句法分析: 对于任意的句子, 找到概率最大的句法 树(维导)输出



统计句法分析

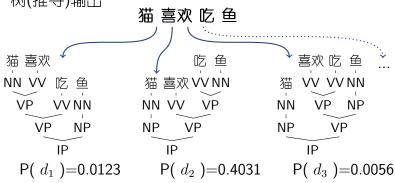
- 我们现在知道,在给定上下文无关文法(CFG)的情况下:
 - ▶ 每个(最左)推导都对应一棵句法树 (反之不一定成立) d = CFG句法分析树
 - ▶ 每个句子可能对应多个翻译推导

统计句法分析:对于任意的句子,找到概率最大的句法 树(推导)输出



统计句法分析

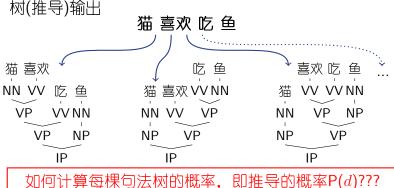
- 我们现在知道,在给定上下文无关文法(CFG)的情况下:
 - ▶ 每个(最左)推导都对应一棵句法树 (反之不一定成立) d = CFG句法分析树
 - ▶ 每个句子可能对应多个翻译推导
- 统计句法分析:对于任意的句子,找到概率最大的句法 树(推导)输出



统计句法分析

- 我们现在知道, 在给定上下文无关文法(CFG)的情况下:
 - ▶ 每个(最左)推导都对应一棵句法树 (反之不一定成立) d = CFG句法分析树
 - ▶ 每个句子可能对应多个翻译推导

• 统计句法分析: 对于任意的句子, 找到概率最大的句法



P(d) = ?

在上下文无关文法中,每条规则之间的使用是相互独立的,因此可以把P(d)分解为规则概率的乘积

$$P(d) = P(r_1 \circ r_2 \circ \dots \circ r_n)$$

$$\equiv P(r_1) \cdot P(r_2) \cdot \dots \cdot P(r_n)$$

注意:上下文无关文法本身就包含规则使用的独立性假设,因此上式在CFG框架下并不是近似

P(d)=?

在上下文无关文法中,每条规则之间的使用是相互独立的,因此可以把P(d)分解为规则概率的乘积

$$P(d) = P(r_1 \circ r_2 \circ \dots \circ r_n)$$

$$\equiv P(r_1) \cdot P(r_2) \cdot \dots \cdot P(r_n)$$

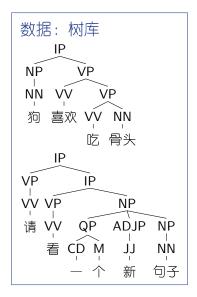
注意:上下文无关文法本身就包含规则使用的独立性假设,因此上式在CFG框架下并不是近似

 不太简单的问题:如何得到规则的生成概率? 简单的方法:假设我们有人工标注的数据,其中包括很多句子的人工标注的句法树,称之为树库。然后,对于规则r:α→β

$$P(r) = \frac{M M r E d f e d f d f e d f d f e d f$$

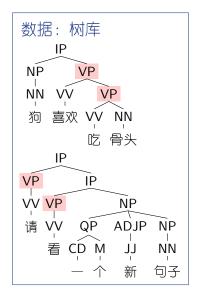
这里 $P(r) \equiv P(\beta|\alpha)$,即规则的概率就是给定左手端生成 右手端的概率。

不用看前面的公式,来个例子



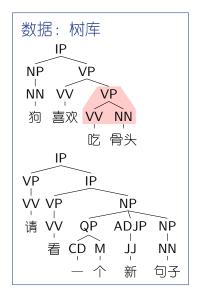
P('VP → VV NN') 'VP'和'VV NN'同时出现的次数 'VP'出现的次数

不用看前面的公式,来个例子

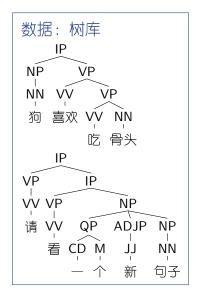


P('VP → VV NN') 'VP'和'VV NN'同时出现的次数 'VP'出现的次数=4

不用看前面的公式,来个例子



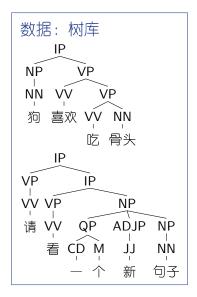
$P('VP \rightarrow VV NN')$ $\frac{(VP'\hat{n})(VV NN')[N]}{(VP'H现的次数=1)}$

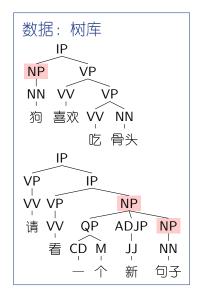


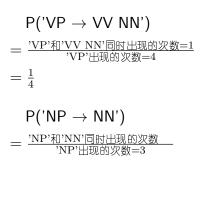
$$P('VP \rightarrow VV NN')$$

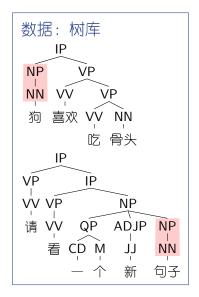
$$= \frac{'VP'11'VV NN'同时出现的次数=1}{'VP'出现的次数=4}$$

$$= \frac{1}{4}$$

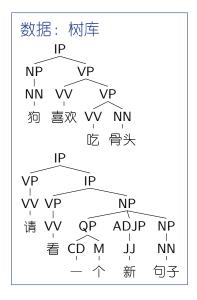


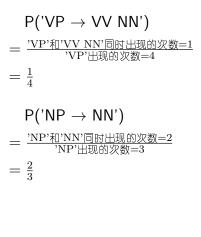


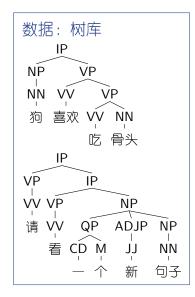


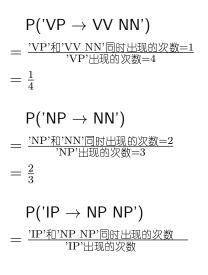


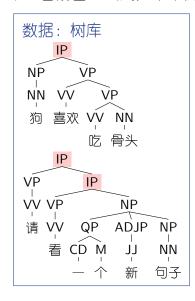


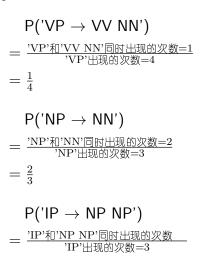


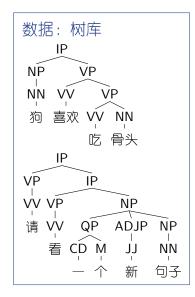


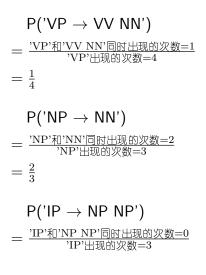


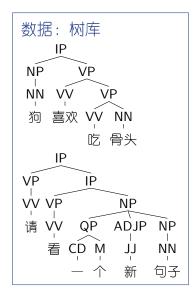












$$P('VP \rightarrow VV NN')$$
 $= \frac{'VP'n'VV NN'}{(VP') + (VP') +$



句法分析讨程

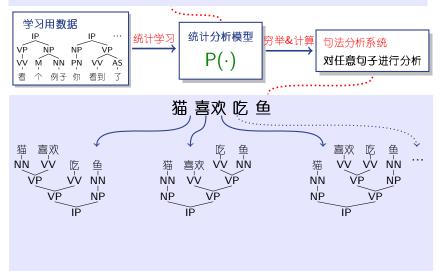


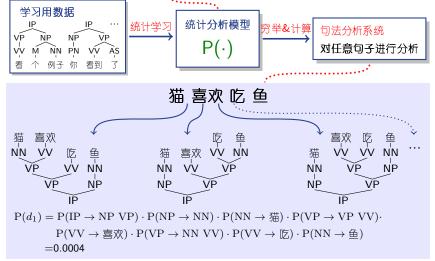
句法分析讨程

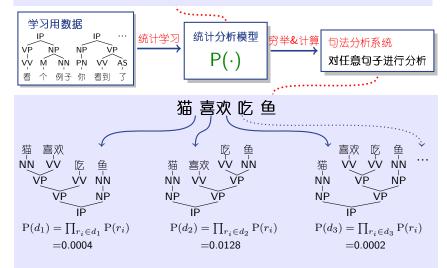
我们学习得到了一个(CFG)句法分析模型 $P(\cdot)$, 对任意的句法分析结果 $d=r_1\circ r_2\circ ...\circ r_n$, 都能通过 $P(d)=\prod_{i=1}^n P(r_i)$ 计算其概率值

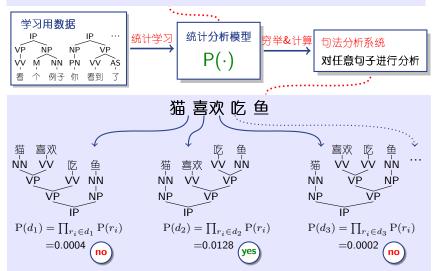


猫喜欢吃鱼









句法分析并不简单

句法分析是自然语言处理的难题之一,这里只介绍了皮毛

- 文法形式:除了上下文无关文法,还有不下20种其它的文法
 - ▶ TAG(树邻接文法)、TSG(树替换文法)等 不是本课程重点
- 句法分析算法: 如何高效地搜索最优解 这里没说
 - ▶ 构建句法分析器最重要的部分,与机器翻译解码问题相关
 - ▶ 非常重要,在后面统计机器翻译解码中还有相关算法介绍
 - ▶ 自底向上、A*等算法
- 统计学习: 如何学习句法分析模型
 - ▶ 机器学习中的基础问题,句法分析可以看做是一种应用
 - ▶ google—⊤parsing supervised unsupervised learning
- 句法(树)表现形式: 短语结构树 vs. 依存树
 - 本课程以短语结构树为基础 但是这两种结构在统计机器 翻译中都有使用
 - ▶ 关于依存分析, google—下dependency parsing

内容已经介绍完了. 总结一下

说了很多,记住三方面主要内容就可以了:

● 仟务: 啥是分词、啥是句法分析? 见第5页和第22页





② 手段: 啥是P(⋅)?

见第9页



● 方法:如何用P(·)解决分词和句法分析问题?

见第16页和第33页





内容已经介绍完了, 总结一下

说了很多,记住三方面主要内容就可以了:





② 手段: 啥是P(⋅)?

见第9页



● 方法: 如何用P(·)解决分词和句法分析问题?

见第16页和第33页





还是那句话:理解思想最最重要,实现方法可以后面再消化

第二章内容也结束喽!

